

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 23. aprilli 2009. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Belgia Kuningriik**

(Kohtuasi C-292/007) <sup>(1)</sup>

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Riigihange — Direktiiv 2004/18/EÜ — Ehitustööde, asjade ja teenuste riigihankemenetlus — Mittetäielik või ebaõige ülevõtmine — Ettenähtud tähtaja jooksul üle võtmata jätmine)*

(2009/C 141/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: B. Stromsky, D. Kukovec ja M. Konstantinidis)

Kostja: Belgia Kuningriik (esindajad: D. Haven ja J.-C. Halleux)

**Kohtuasja ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankepingute, asjade riigihankepingute ja teenuste riigihankepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, lk 114; ELT eriväljaanne 06/07, lk 132) täitmiseks vajalike kõikide õigus- ja haldusnormide ettenähtud tähtajaks vastu võtmata jätmine

**Resolutiivosa**

1. Kuna Belgia Kuningriik ei ole vastu võtnud kõiki vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankepingute, asjade riigihankepingute ja teenuste riigihankepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (muudetud komisjoni 19. detsembri 2005. aasta määrusega (EÜ) nr 2083/2005) artikli 1 lõike 2 punkti b, koosmõjus I lisaga; ning artikli 9 lõike 1 teise lause ja lõike 8 punkti a alapunktide i ja iii; artikli 23 lõike 2; artikli 30 lõigete 2-4; artikli 31 lõike 1 punkti c; artikli 38 lõike 1; artikli 43 esimese lõike punkti d; artikli 44 lõike 2 teise lõike ja lõigete 3 ja 4; artikli 46 esimese lõike; artikli 48 lõike 2 punkti f; artikli 55 lõike 1 teise lõike punktide d ja e, ja lõike 3; artikli 67 lõike 2 teise ja kolmanda lõike; artikli 68 punkti a esimese lõike; artikli 72 ja artikli 74 lõike 1 täitmiseks või nende täielikuks ja/või nõuetekohaseks täitmiseks, on Belgia Kuningriik rikkunud neist tulenevaid kohustusi.

2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.

3. Mõista kohtukulud välja Belgia Kuningriigilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 211, 8.9.2007.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 23. aprilli 2009. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Kreeka Vabariik**

(Kohtuasi C-331/07) <sup>(1)</sup>

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Loomade sööda- ja toidualased õigusnormid — Määrus (EÜ) nr 882/2004 — Tööjõupuudus veterinaarkontrollide eest vastutavates asutustes)*

(2009/C 141/08)

Kohtumenetluse keel: kreeka

**Pooled**

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: H. Tserepa-Lacombe ja F. Erlbacher)

Kostja: Kreeka Vabariik (esindajad: S. Charitaki ja I. Chalkias)

**Kohtuasja ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks (ELT L 165, lk 1), artikli 4 lõike 2 rikkumine — Tööjõupuudus veterinaarkontrollide eest vastutavates asutustes

**Resolutiivosa**

1. Kuna Kreeka Vabariik ei ole võtnud kõiki vajalikke meetmeid, et kõrvaldada veterinaarkontrolli eest vastutavates asutustes valitsevat personali puudus, siis on Kreeka Vabariik rikkunud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks (ELT L 165, lk 1), artikli 4 lõike 2 punktist c tulenevaid kohustusi.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

<sup>(1)</sup> ELT C 247, 20.10.2007.